



ДОГОВОР

№ МТ -066.../2017 г.

Днес, 20.02.2017 г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя е отдел „Логистика и контрол“ на дружеството.
Контрол по изпълнението на договора се изпълнява от отдел „Механооборудване“, управление.

и

„ПЕТРОЛ М“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. Стара Загора, ул. „Цар Иван Асен“ № 28.; адрес за кореспонденция: гр. Раднево, ул. „В. Левски“ № 7, тел./факс: 0417/82488; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК:123739040, ИН по ДДС: BG 123739040; представлявано от Марин Тенев Димов - Управител, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание Решение № МТ -04 – 315/23.01.2017г. на ИД и Протокол № 1-2017/20.01.2017 г. на СД на ММИ ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на масла и смазки” - реф. № 73/2016 г., обособена позиция № 6 : „ Доставка на масла за тежко минно оборудване – роторен багер К 400“, се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на масла за тежко минно оборудване – роторен багер К 400, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения, които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя и продава, а **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** получава и заплаща.

1.2. Количествата посочени в приложенията на договора са ориентировъчни, като Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това.

1.3. Необходимите количества ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.



2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

2.1.Общата стойност на договора е в размер на **11 980,00** (словом: единадесет хиляди деветстотин и осемдесет) лева без ДДС.

Количество и единични цени:

SAP№	Наименование	Кол., л	Ед.цена, лв без ДДС	Обща стойност, лв, без ДДС
11000000721	Масло синтетично Shell Omala S4 GX 320	60	20,00	1 200,00
11000000720	Масло синтетично Shell Omala S4 GX 220	400	20,00	8 000,00
11000000722	Масло синтетично TOTAL Carter SY 320	7	20,00	140,00
11000000723	Масло хидравлично Mogul HV 32	400	6,60	2 640,00

2.2. Всички цени по настоящия договор се разбират при условие на доставка DDP по Инкотермс 2010 в мястото на изпълнение посочено в договора.

2.3. Заплащането се извършва въз основа на предоставена фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и следните документи:

- експедиционна бележка;
- анализно свидетелство за доставката, съдържащо информация за параметрите на доставяното масло;
- необходими документи, гарантиращи качеството на маслото, екологични изисквания за токсичност и производство в Европейския съюз /съгласно "REACH"/.
- декларация , че доставяното масло отговаря на типичните характеристики, посочени в т.3 от Техническата спецификация
- Информационен лист за безопасност на продукта на български или английски език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО.

2.4. Дължимата от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума се заплаща по банков път в срок до 30 дни от датата на съответната доставка, на база фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката, придружени с документите по т.2.3., съпровождащи изпълнението на поръчката.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

BIC: FINVBGSF

IBAN: BG11 FINV 9150 1003 8118 97

БАНКА: ПИБ АД

2.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по т. 2.5 в срок от 3 дни, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като представя писмо, подписано представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор и включва в себе си всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

6260 Ряднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: nni-cad@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>

3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.

3.2. Срок за изпълнение на договора – до 12 (дванадесет) месеца от датата на подписване.

Начин на изпълнение – доставки на изделия ще се извършват след заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.

Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на договора, предвиден в т.3.2.

Срок за изпълнение на получена конкретна заявка – 7 (седем) календарни дни след датата на получаване на писмената заявка на Възложителя. Заявката се изпраща по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадена чрез куриер срещу подпис на приемащата страна - Изпълнителя.

3.3. Мястото на изпълнение на доставките по предмета на Договора е складова база на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в град Раднево, ул. Заводска № 26 - отдел „Логистика и контрол“.

3.4. Изпълнителят уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди доставката не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната дата.

3.5. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да уведоми своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Уведомяването се извършва писмено и следва да бъде направено най-малко 3 дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

4.1. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).

4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена доставка, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

5.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

6260 Раднево, ул. "Георги Димитров" № 13

Тел. : 0417 / 8 33 05; факс 0417 / 8 26 05

e-mail: mmi-end@marica-iztok.com, web: <http://www.marica-iztok.com/>



7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

7.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите изделия са нови, преминали са всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им, без явни или скрити дефекти, произтичащи от материалите или изработката при нормална употреба, и отговарят на техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

8.2. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.3. При рекламации, срокът за явяване на специалистите на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е 3/три/ дни от предявяване на рекламация от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

8.4. Срокът за отстраняване на констатиран дефект и/или подмяна е 20 дни след датата на подписването на протокола за рекламация.

8.5. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.6. За съставянето на протокола по т. 8.5. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.7. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.5., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола и той е задължителен за страните по договора.

9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ ЗА ДОСТАВКИТЕ

9.1. Приемането на извършената доставка по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т. 9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.

9.3. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.4. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и негово задължение.

9.5. На основание чл.14, ал.1 и 3 от „Закон за управление на отпадъците”, Изпълнителят се задължава при доставка на стоката по договора, да приема обратно на мястото на продажба отпадъците (опаковките от същите или опаковки, доставени в предишни периоди), образувани в резултат на употребата на съответните продукти. Количеството на изетите опаковки следва да е равно на доставеното. Приемането на празните опаковки се извършва в складовата база на Възложителя в гр. Раднево, в мястото на доставка.



10. НЕУСТОЙКИ

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.4. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

11. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За непреодолима сила се счита определението дадено в §2, т. 27 от ДР на ЗОП.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на настъпване на събитието по 11.1.1, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА.

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.

12.1.2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.



12.3. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

12.4. Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

12.5. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. С изтичане на срока по т.3.2 или с достигане на предвидената в т.2.1 стойност.

13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.11 от ЗОП.

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 -седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

13.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

14. ПОДСЪДНОСТ

14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ – „Мини Марица- изток” ЕАД.



15. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

15.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 359,40 лв.

15.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

15.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

15.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.

15.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.

15.6. Възложителят има право да инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

15.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

15.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора.

15.9. В случаите на чл.12, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на приключване на задълженията си по договора.

16. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

16.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

16.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

16.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

16.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

16.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

16.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, Закона за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

16.7. В случаите когато Изпълнителят е обединение, всички съдружници в него са солидарно отговорни за изпълнение на договорните задължения.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.



Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация - приложение № 1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата.*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата.*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

МАРИН ДИМОВ
УПРАВИТЕЛ



Съгласували:

Румяна Вълева – ВРИД Р-тел отдел „Търговски“

Гергана Стоянова- Гл. счетоводител

Антон Драгов– Р-тел отдел “Механооборудване“

Стефан Желев – Старши юрисконсулт, „Правна служба“

Изготвил:

Ирена Видева – експерт търговия

**ПРИЛОЖЕНИЕ №1****ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С
ПРЕДМЕТ „Доставка на масла за тежко минно оборудване – роторен багер K400” – РЕФ.№
7.3.1305 ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 6****(Доставки)**

1. Пълно описание на предмета на обособената позиция:
Доставка на масла за тежко минно оборудване – роторен багер K400

Количество

№	SAP №	Наименование	Мерна единица	Количество
1	11000000721	Масло синтетично Shell Omala S4 GX 320	Литър	60
2	11000000720	Масло синтетично Shell Omala S4 GX 220	Литър	400
3	11000000722	Масло синтетично TOTAL Carter SY 320	Литър	7
4	11000000723	Масло хидравлично Mogul HV 32	Литър	400

2. Срок на изпълнение на договора

Срок на изпълнение на поръчката – до 12 (дванадесет) месеца от датата на сключване на договора.

Начин на изпълнение – доставките ще се извършват по заявка на Възложителя от отдел „Логистика и контрол“.

Срокът на доставка на заявеното количество масло е 7 (седем) календарни дни от получаване на заявката.

Заявката се подава по факс или с писмо (с обратна разписка) от Купувача – отдел „Логистика и контрол“ на база месечни заявки от рудниците.

Възложителя си запазва правото да не заявява цялото количество по договора, като не носи отговорност за това.

3. Технически изисквания към стоката/изделията, и/или материалите влагани при производството на изделията

Типични характеристики на масло синтетично за скоростни кутини Shell Omala S4 GX 320

Показател	Стандарт	Стойност
Вискозитетен клас по ISO	ISO 3448	320
Кинематичен вискозитет	ISO 3104	
При 40 °C mm ² /s		312,7
При 100 °C mm ² /s		35,4
Вискозитетен индекс,	ISO 2909	159
Пламна точка °C	ISO 2592	252
Температура на помътняване °C	ISO 3016	-42
Плътност при 15 °C	ISO 12185	883

Типични характеристики на масло синтетично за скоростни кутни Shell Omala S4 GX 220

Показател	Стандарт	Стойност
Вискозитетен клас по ISO	ISO 3448	220
Кинематичен вискозитет	ISO 3104	
При 40 °C mm ² /s		229,4
При 100 °C mm ² /s		28,3
Вискозитетен индекс,	ISO 2909	160
Пламна точка °C	ISO 2592	250
Температура на помътняване °C	ISO 3016	-45
Плътност при 15 °C	ISO 12185	881

Типични характеристики на масло синтетично за скоростни кутни TOTAL Carter SY 320

Показател	Стандарт	Стойност
Вискозитетен клас по ISO		320
Кинематичен вискозитет	ISO 3104	
При 40 °C mm ² /s		320
При 100 °C mm ² /s		50
Вискозитетен индекс,	ISO 2909	220
Пламна точка °C	ISO 2592	230
Температура на помътняване °C	ISO 3016	-30
Плътност при 15 °C	ISO 3675	1003

Типични характеристики на масло хидравлично Mogul HV 32

Показател	Стандарт	Стойност
Кинематичен вискозитет	ISO 3104	
При 40 °C mm ² /s		32
Вискозитетен индекс,	ISO 2909	170
Пламна точка °C	ISO 2592	195
Температура на помътняване °C	ISO 3016	-39
Плътност при 20 °C	ISO 3675	865

4. Опаковка, маркировка, етикетиране

- Доставеното масло да е с дата на производство не повече от шест месеца от датата на доставка
- Доставка да бъде придружена с необходимите документи, гарантиращи качеството на маслото, екологични изисквания за токсичност /съгласно "REACH"/.
- изисквания за опаковане, маркиране, етикетиране – маслото да бъде опаковано в херметично затворени баки с обем до 20л.

5. Документи за доказване на съответствието
- изисквания за процедури за оценяване на съответствието – при доставката на маслото да се представи декларация, че предлаганите масла отговарят на типичните характеристики посочени в техническата спецификация
 - Маслата са за багер К-400, който е в гаранция от производителя „НОЕН“ АД гр. Прага. Ако кандидата предлага еквивалент в техническото предложение да представи уверение от производителя на багера, че предлаганите масла са пригодни за влагане в съоръжението.

ИЗГОТВИЛ:
(Динко Ангелов)

СЪГЛАСУВАЛ:.....

Антон Драгов
Ръководител отдел „Механооборудване“

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

За участие в обществена поръчка с предмет: "Доставка на масла и смазки" - реф. № 73/2016 г.

Обособена позиция № 6: „Доставка на масла за тежко минно оборудване – роторен багер K400“;

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК”ЕАД – ГР.РАДНЕВО
ул. “Георги Димитров” - №13

ОТ:

ПЕТРОЛ М ЕООД – гр. Ст.Загора

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обособена позиция № 6: „Доставка на масла за тежко минно оборудване – роторен багер K400“;

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя, а именно: - доставка на масло синтетично Shell Omala S4 GX 320;

- доставка на масло синтетично Shell Omala S4 GX 220;
 - доставка на масло синтетично TOTAL Carter SY 320;
 - доставка на масло хидравлично Mogul HV 32
- (При доставка на еквивалент да се посочи еквивалента).

Общо количество за доставка по обособената позиция №6:

- масло синтетично Shell Omala S4 GX 320 (еквивалент) - 60
- масло синтетично Shell Omala S4 GX 220(еквивалент) - 400
- масло синтетично TOTAL Carter SY 320 (еквивалент) - 7
- масло хидравлично Mogul HV 32 (еквивалент) – 400

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Декларирам, че приемаме условията в клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че срокът на валидност на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертата.

Декларираме, че производителя на изделието е :

- масло синтетично Shell Omala S4 GX 320 (еквивалент) – Шел Холандия
- масло синтетично Shell Omala S4 GX 220(еквивалент) – Шел Холандия
- масло синтетично TOTAL Carter SY 320 (еквивалент) – Тотал Франция
- масло хидравлично Mogul HV 32 (еквивалент) - .Могул Словакия

Предложените от нас условия са както следва:

Доставките ще се извършват на базата на отделни поръчки (заявки), изготвени и подавани по факс или с писмо от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“.

Срок за изпълнение на всяка отделна поръчка – 7(седем) календарни дни от получаването ѝ от нас.

Доставяното масло ще бъде с дата на производство не повече от шест месеца от датата на доставка.

Опаковка: 1-20 -209 литра

(описват се, съгласно изискванията в Техническата спецификация).

Опаковането и етикирането на доставяното масло ще бъде на български език, съгласно изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и етикиране на химични вещества и препарати.

Ако бъдем избрани за изпълнител, на основание чл.14, ал.1 и 3 от „Закон за управление на отпадъците“ . при доставка на стоката по договора, ще приемаме обратно на мястото на доставка отпадъците (опаковките от същите или опаковки, доставени в предишни периоди), образувани в резултат на употребата на съответните продукти. Количеството на изетите опаковки ще е равно на доставеното.

Документи при доставка:

При всяка доставка се задължаваме да представим на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:

- експедиционна бележка;
- анализно свидетелство за доставката, съдържащо информация за параметрите на доставяното масло ;
- Необходими документи, гарантиращи качеството на маслото, екологични изисквания за токсичност и производство в Европейският съюз /съгласно "REACH"/.
- Декларация, че доставяното масло отговаря на типичните характеристики, посочени в т.3. от Техническата спецификация.
- С доставката да се представи Информационен лист за безопасност на продукта на български или английски език, съгласно Регламент 1907/2006 ЕО.
- фактура - оригинал.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

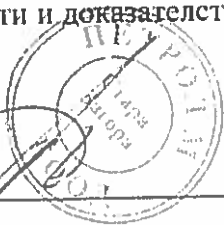
Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:

1. Пълномощно, упълномощаващо лицето, подписващо предложението на Участника и цялата свързана с него документация, в случай, че не е законен представител.
Забележка: представя се само ако това лице не е законен представител
2. Документ (Уверение, декларация) от производителя на багер К – 400 – „НОЕН“ АД, гр. Прага, че предлаганите еквивалентни масла са пригодни за влагане в съоръжението.
3. Проспектни материали на производителя на изделията, удостоверяващи съответствието им с изискванията на Възложителя.
4. Доказателствата по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.
5. Други документи и доказателства по преценка на участника

Дата: 15.11.2016

Подпис: _____

Марин Димов
(име и фамилия)



ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в обществена поръчка с предмет:
"Доставка на масла и смазки" - реф. № 73/2016 г.

обособена позиция № 6: „Доставка на масла за тежко минно оборудване – роторен багер K400“.

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО

ул. "Георги Димитров" - №13

ОТ:

ПЕТРОЛ М ЕООД – гр. Ст. Загора

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на обособена позиция № 6 ще извършим при следните цени:

№	Наименование	марка	количество	Единична цена - лв без ДДС	Обща стойност - лв без ДДС
1	Shell Omala S4 GX 320	л	60	20,00	1200,00
2	Shell Omala S4 GX 220	л	400	20,00	8000,00
3	TOTAL Carter SY 320	л	7	20,00	140,00
4	Mogul HV 32	л	400	6,60	2640,00

Общо 11980,00

Предлаганата от нас цена за изпълнение на обособената позиция е в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя – отдел „Логистика и контрол“ в гр. Раднево (Инкотермс 2010).

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични цени и общата стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата,

Цените са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

Дата: 15.11.2016

Подпис: _____

Марин Димов
(име и фамилия)



ИЗХ. № 0826-58-008677/08.02.2017г.

БАНКОВА ГАРАНЦИЯ 961DGI117040FAB5
за изпълнение на договор за обществена поръчка

ПОЛЗВАТЕЛ:

"МИНИ МАРИЦА ИЗТОК" ЕАД - ГР. РАДНЕВО

Адрес: гр. Раднево 6260, ул. "Св. Св. Кирил и Методий" №13

Телефон: 0417 / 8 33 05

Факс: 0417 / 8 33 63

Изпълнителен Директор: А. Андронов

НАРЕДИТЕЛ:

Петрол М ЕООД

Адрес: Гр. Ст. Загора, ул. Цар Иван Асен 28

Телефон: 041 / 782 488

Факс: 041782488

Изпълнителен директор/Управител: Марин Димов

ГАРАНТ:

УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД

Адрес: гр. София 1000 пл. Света Неделя №7

Телефон: 02 9232111

Факс: 02 923 2519

Вписано в търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 831919536

Представявано от Изпълнителните директори:

Левон Карекин Хампарцумян и Енрико Минити

чрез пълномощниците:

НИКОЛИНКА ДИМОВА НИКОЛОВА, ЕГН 6002207718 – Регионален директор "Корпоративно банкиране" Стара Загора, пълномощник на законните представители на Банката съгласно пълномощно рег. № 7805/24.11.2016 г. за удостоверени подписи и рег. № 7806/24.11.2016 г. за удостоверение съдържание, на Нотариус Поелина Тихова с рег. № 056 на Нотариалната камара и с район на действие Районен съд - София и ТАТЯНА КОСТАДИНОВА ТОДОРОВА, ЕГН 7012147670 – Старши Мениджър корпоративни клиенти, упълномощена с пълномощно № 671/26.01.2017 г. за удостоверени подписи и рег. № 672/26.01.2017 г. за удостоверение съдържание на нотариус Поелина Тихова с рег. № 056 на Нотариалната камара

ДАННИ ЗА ДОГОВОРА:

Обект на договора: Доставка на масла и смазки- реф. №73/2016 обособена позиция 6 „ Доставка на масла за тежко минно оборудване- роторен Багер К400“

Обща стойност на договора: 11 980, 00

Краен срок за изпълнение на договора: 21.01.2018г.

(Договорът се сключва между ПОЛЗВАТЕЛЯ и НАРЕДИТЕЛЯ)

Сключва се въз основа на проведена процедура с обект:

"Доставка на масла и смазки ""Доставка на масла и смазки "

Вид процедура: ОI1

Референтен № 73

(Възложител на процедурата е ПОЛЗВАТЕЛЯ)

Настоящата банкова гаранция се издава от ГАРАНТА, за да послужи на НАРЕДИТЕЛЯ за сключване на договор с ПОЛЗВАТЕЛЯ за изпълнение на обществената поръчка, цитирана по-горе.

С настоящата банкова гаранция се задължаваме да съблюдаваме на първо място интересите на ПОЛЗВАТЕЛЯ и след това тези на НАРЕДИТЕЛЯ.

УниКредит Булбанк

Централа: пл. "Света Неделя" № 7 1000 София Tel +359 2 9232 111

117-066/20.02.2017

Д - секрет -

Промени №1 изх. №

0826-58-009858/14.02.17

ИЗМ. НОМЕНКЛАТУРА
Б.Г. РАДНЕВО

15.02.17г

№ ДМ БГ-1062
20.02 / 2017

Във връзка с това, ние, УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД в качеството си на ГАРАНТ, безусловно, неотменяемо и без протест се задължаваме да заплащаме на ПОЛЗВАТЕЛЯ парични суми от сумата на банковата гаранция за изпълнение на договора, която е в размер на 359,40 (Словом: *триста петдесет и девет лева и 40 стотинки*), при получаване на неговото първо писмено поискване, съдържащо декларация, че е налице неизпълнение на задълженията по договора от страна на Наредителя, които по условията на договора, водят до начисляване на санкции и неустойки към Наредителя.

Сумата по тази банкова гаранция ще бъде изплатена на ПОЛЗВАТЕЛЯ по посочената от него в искането му за плащане банкова сметка.

Ангажиментът на банката по гаранцията се намалява автоматично със сумата на всяко плащане, извършено по нея по предявен иск.

С оглед удостоверяване автентичността на писменото искане за плащане на ПОЛЗВАТЕЛЯ, същото следва да ни бъде представено чрез посредничеството на централата на обслужващата го банка, потвърждаваща верността на положените подписи.

Настоящата банкова гаранция за изпълнение на Договора има срок на валидност до 30 (тридесет) календарни дни след датата на крайния срок за приключване на всички договорни задължения между страните, съгласно текста на договора, но не по-късно от 21-ФЕВ-2018г. и изтича изцяло и автоматично, в случай че до 16.00 часа на 21-ФЕВ-2018 г. искане на ПОЛЗВАТЕЛЯ, предявено при горепосочените условия, не е постъпило в УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД на адрес: гр. София, пл. Света Неделя 7. След тази дата и час ангажиментът на УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД се обезсилва окончателно, независимо дали оригиналът на банковата гаранция ѝ е върнат или не.

Действието на настоящата гаранция може да бъде продължавано по искане на НАРЕДИТЕЛЯ, съгласувано с ГАРАНТА, ако е направено в рамките на срока на валидността ѝ.

Настоящата банкова гаранция се освобождава предсрочно само след писмено искане (в оригинал) на ПОЛЗВАТЕЛЯ, представено чрез посредничеството на централата на обслужващата го банка, потвърждаваща верността на положените подписи или след представяне в оригинал на екземпляра на настоящата банкова гаранция, който НАРЕДИТЕЛЯТ е представил на ПОЛЗВАТЕЛЯ при сключване на договора.

За всички неупоменати случаи се прилагат законите и другите нормативни актове, действащи в Република България и приложими към съответната ситуация.

УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД


/Т.Тодорова/




/Н.Николова/

15.02.2018

